

## I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

## RENDELETEK

## A TANÁCS 1151/2007/EK RENDELETE

(2007. szeptember 26.)

**Svájcból származó egyes mezőgazdasági termékek behozatalára vonatkozó autonóm és átmeneti közösségi vámkontingensek megnyitásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Bulgáriának és Romániának az Európai Unióhoz történő csatlakozását követően fenn kell tartani a két új tagállam és Svájc közötti korábbi kétoldalú intézkedések értelmében nyújtott kedvezmények szerint bonyolított mezőgazdasági kereskedelmi forgalmat. A Közösség és Svájc megállapodott abban, hogy tovább folytatja a vámengedmények kiigazítását az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló, 2002. június 1-jén hatályba lépett megállapodás<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a megállapodás) keretében. Ezen engedmények kiigazítása között szerepel a Svájcból származó földieper (0810 10 00 KN-kód), répa (vagy fehérrépa) és mangold (0709 90 20 KN-kód) behozatalára vonatkozó új közösségi vámkontingens megnyitása.
- (2) A megállapodás 1. és 2. mellékletében szereplő engedmények kiigazítását szolgáló kétoldalú eljárásához időre lesz szükség. Annak érdekében, hogy a kontingens nyújtotta előnyök az említett kiigazítások hatálybalépéséig biztosítottak legyenek, helyénvaló autonóm és átmeneti alapon megnyitni az említett vámkontingenseket.

(3) A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet<sup>(2)</sup> rendelkezik a vámkontingensek igazgatási rendszeréről. Az e rendelettel megnyitott vámkontingenseket a Bizottságnak és a tagállamoknak a fenti rendszerrel összhangban kell igazgatniuk.

(4) A megállapodás 4. cikkében előírt származási szabályok alkalmazandók,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Autonóm és átmeneti alapon vám alkalmazása nélküli közösségi vámkontingens kerül megnyitásra évente a január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra a Svájcból származó, 0810 10 00 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozóan.

A kontingens sorszáma 09.0948. Az éves mennyiség 200 tonna nettó tömeg.

(2) Autonóm és átmeneti alapon vám alkalmazása nélküli közösségi vámkontingens kerül megnyitásra évente a január 1-jétől december 31-ig terjedő időszakra a Svájcból származó, 0709 90 20 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozóan.

A kontingens sorszáma 09.0950. Az éves mennyiség 300 tonna nettó tömeg.

<sup>(1)</sup> HL L 114., 2002.4.30., 132. o. A legutóbb az 1/2007. mezőgazdasági vegyesbizottsági határozattal (HL L 173., 2007.7.3., 31. o.) módosított megállapodás.

<sup>(2)</sup> HL L 253., 1993.10.11., 1. o. A legutóbb a 214/2007/EK rendelettel (HL L 62., 2007.3.1., 6. o.) módosított rendelet.

(3) 2007-ben az (1) és (2) bekezdésben megállapított vámkontingens a szeptember 1-től december 31-ig terjedő időszakra kerül megnyitásra, de az (1) és (2) bekezdésben megállapított teljes éves mennyiségre vonatkozik.

(4) Az (1) és (2) bekezdésben megállapított vámkontingensek 2009. december 31-én vesztek hatályukat.

(5) Az (1) és (2) bekezdésben említett termékekre az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás 4. cikkében előírt származási szabályok alkalmazandók.

## 2. cikk

Az 1. cikkben megállapított vámkontingenseket a Bizottság a 2454/93/EGK rendelet 308a., 308b. és 308c. cikkével összhangban kezeli.

## 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2007. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. szeptember 26-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

J. SILVA

---